CELSA GROUP | CELSA HUTA OSTROWIEC

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul.Samsonowicza 2
27- 400 Ostrowiec Św. Poland
A01

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004
A02

Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer
235392757
A03

Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung
27.04.2021
Z02

Zamawiający/Customer/Besteller
BOWIM S.A.
Niwecka 1E
41-200 SOSNOWIEC
KRAJ/COUNTRY/LAND ŚLĄSKIE Polska
A061

Odbiorca/Consignee/Empfänger
BETSTAL
MECHANIKÓW 9
44-109 GLIWICE
Kraj/Country/Land: ŚLĄSKIE Polska
A062

Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr
ZW21002298
A07

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksautrags-Nr
73539810
A08

Według/ according to/ entsprechend
PN-H-93220:2018-02
B02

Cechowanie/ Marking/ Kennzeichnung

Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen
08
Z05

Stan dostawy/ Cond.of delivery/ Lieferzustand
QTB
B04
A04

Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte Średn./Diam./Durchmesser/Dług./Length/Länge B01,B09-B11	Nr wytopu/Heat No./Charge Nr B081	Sztuki/Pieces/Stücke B07	Wiązki/Bundles /Bunde B082	Waga/Weight /Gewicht[kg] B13
CELSAMAX B500SP 12.0	HO568754		1	2.970
CELSAMAX B500SP 12.0	HO568691		2	5.963
CELSAMAX B500SP 16.0	HO567999		3	8.935
CELSAMAX B500SP 16.0	HO569327		2	5.956
Suma / Total			8	23.824

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr B07	C % C71	Mn % C72	Si % C73	P % C74	S % C75	Cu % C76	Cr % C77	Ni % C78	Mo % C79	V % C80	N % C81	CEV % C82
HO568754	0.21	0.87	0.14	0.022	0.036	0.26	0.17	0.12	0.02	0.002	0.008	0.4187
HO568691	0.21	0.86	0.14	0.025	0.038	0.29	0.16	0.12	0.03	0.002	0.010	0.4191
HO567999	0.21	0.87	0.15	0.019	0.037	0.26	0.16	0.11	0.03	0.002	0.010	0.4181
HO569327	0.21	0.88	0.16	0.018	0.040	0.29	0.14	0.14	0.03	0.002	0.009	0.4197

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Wytopu/ at No/ harge-Nr												

Krajowa deklaracja właściwości użytkowych/ Declaration of Performance/Leistungserklärung 02/2021 (PL)
Z01

Dyrektor Jakości/ Ouality Manager/S. Klusek
Z03

DOKUMENTACJA POWYKONAWCZA

Wbudowano w obiekt:
Innowacyjne Centrum Nauk Żywieniowych w Warszawie

mgr inż. Robert Ciołko
Kierownik Budowy
upr. bez ograniczeń
PDL/0008/ONOK/08

CELSA GROUP | CELSA HUTA OSTROWIEC

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul.Samsonowicza 2
27- 400 Ostrowiec Św. Poland
A01

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004
A02

Str./Page No/Seite 2/ 2

Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer
235392757
A03

Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung
27.04.2021
Z02

Zamawiający/Customer/Besteller
BOWIM S.A.
Niwecka 1E
41-200 SOSNOWIEC
KRAJ/COUNTRY/LAND ŚLĄSKIE Polska
A081

Odbiorca/Consignee/Empfänger
BETSTAL
MECHANIKÓW 9
44-109 GLIWICE
Kraj/Country/Land: ŚLĄSKIE Polska
A082

Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr
ZW21002298
A07

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksautrags-Nr
73539810
A08

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/ B07	Kg/m kg C09	Re nom MPa C11	Rm nom MPa C12	Rm/Re C19	A5 % C13	Agt % C14	Zg_Og C50	FR C50
HO568754	0.871	559	661	1.18	22.5	11.4	Ok	0.080
HO568754	0.888	563	667	1.18	24.3	9.6	Ok	0.079
HO568754	0.889	571	672	1.18	22.5	10.9	Ok	0.086
HO568691	0.877	556	665	1.20	21.2	12.3	Ok	0.072
HO568691	0.897	565	670	1.19	23.8	10.7	Ok	0.076
HO568691	0.889	561	666	1.19	24.7	12.7	Ok	0.076
HO567999	1.549	579	679	1.17	20.6	9.8	Ok	0.086
HO567999	1.544	568	674	1.19	20.0	10.5	Ok	0.089
HO567999	1.539	562	672	1.20	19.9	10.4	Ok	0.080
HO569327	1.563	593	700	1.18	20.5	9.8	Ok	0.080
HO569327	1.557	583	685	1.17	20.0	10.4	Ok	0.089
HO569327	1.561	584	690	1.18	20.6	9.6	Ok	0.075

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften

Udarność / Impact test / Kerrbschlagbiegeversuch

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr B07	Typ próbki/Type of sp. /Probenform C40/C41	Kierunek/Direction /Richtung C02	Temp. [°C] C44	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kerrbschlagbiegeversuch KC [J/cm2] 1 C42	2 C42	3 C42	Wartość średnia /Average/Mittelwert C43

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / QTB.
Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.
Z05

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen
Z04

Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta./
We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order. /
Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.
Z05

Dyrektor Jakości/ Ouality Manager/S. Klusek
Z03

DOKUMENTACJA POWYKONAWCZA
Wbudowano w obiekt:
Innowacyjne Centrum Technologiczne
w Warszawie
mgr inż. Robert Ciołko
Kierownik Budowy
upr. bez ograniczeń
PDL/0998/...